



Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана**Семьдесят пятая сессия**
Бангкок 27–31 мая 2019 года**Аннотированная предварительная повестка дня**

Настоящий документ содержит предварительную повестку дня семьдесят пятой сессии Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) (раздел I) и аннотации к предварительной повестке дня (раздел II).

I. Предварительная повестка дня

1. Открытие сессии:
 - a) вступительные заявления;
 - b) выборы должностных лиц;
 - c) утверждение повестки дня.
2. «Расширение прав и возможностей людей и обеспечение всеобщего охвата и равенства»: общие прения по главной теме.
3. Специальный орган по наименее развитым странам, не имеющим выхода к морю развивающимся странам и тихоокеанским островным развивающимся странам.
4. Обзор хода осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе:
 - a) Азиатско-тихоокеанский форум по устойчивому развитию;
 - b) социальное развитие;
 - c) окружающая среда и развитие;
 - d) снижение риска бедствий;
 - e) энергетика;
 - f) транспорт;
 - g) макроэкономическая политика, борьба с нищетой и финансирование развития;
 - h) торговля и инвестиции;
 - i) информационно-коммуникационные технологии, наука, техника и инновации;
 - j) статистика.



5. Субрегиональные аспекты главной темы «Расширение прав и возможностей людей и обеспечение всеобщего охвата и равенства».
6. Вопросы управления:
 - a) предлагаемый план по программам на 2020 год;
 - b) изменения в программе работы на двухгодичный период 2018–2019 годов;
 - c) обзор вопросов, касающихся партнерств, внебюджетных средств и укрепления потенциала;
 - d) доклад о проведении оценки деятельности Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологий.
7. Среднесрочный обзор конференционной структуры Комиссии.
8. Деятельность Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии.
9. Сроки, место проведения и главная тема семьдесят шестой сессии Комиссии (2020 год).
10. Прочие вопросы.
11. Утверждение доклада Комиссии.

II. Аннотации

1. Открытие сессии

a) Вступительные заявления

Подробная программа открытия сессии будет представлена после ее окончательной доработки.

b) Выборы должностных лиц

Правило 13 правил процедуры Комиссии гласит: «Комиссия ежегодно на первом заседании избирает из числа своих представителей Председателя и двух заместителей Председателя, назначаемых в качестве первого и второго заместителя Председателя, которые занимают эти должности до избрания их преемников. Они имеют право на переизбрание». Если на пленарном заседании будет принято соответствующее решение, то данное правило может быть применено иным образом, с тем чтобы дать Комиссии возможность избрать более двух заместителей Председателя, как это делалось на предыдущих сессиях, причем в этих случаях Комиссия может избрать бюро должностных лиц в составе Председателя и нескольких заместителей Председателя.

Работа сегмента старших должностных лиц будет организована в формате пленарных заседаний и в формате рабочей группы по проектам резолюций. Председатель и заместители Председателя сегмента старших должностных лиц и рабочей группы по проектам резолюций будут избраны одновременно с избранием министерским сегментом Председателя и заместителей Председателя Комиссии.

с) **Утверждение повестки дня**

Документация

Предварительная повестка дня (ESCAP/75/L.1)

Аннотированная предварительная повестка дня (ESCAP/75/L.2)

2. «Расширение прав и возможностей людей и обеспечение всеобщего охвата и равенства»: общие прения по главной теме

Документация

Ликвидация разрыва: расширение прав и возможностей и обеспечение всеобщего охвата в Азиатско-Тихоокеанском регионе (ESCAP/75/1).

В Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года содержится призыв обеспечить то, что никто не будет забыт, и это означает, что равенство, всеобщий охват и расширение прав и возможностей людей становятся центральными компонентами разработки политики на национальном уровне. Для эффективного и значимого охвата всех групп населения необходимо расширить права и возможности маргинализированных групп населения и предоставить в их распоряжение инструменты, позволяющие им пользоваться имеющимися возможностями для улучшения своей жизни.

Политический форум высокого уровня по устойчивому развитию выбрал для своей сессии 2019 года тему расширения прав и возможностей людей как лейтмотив обзора прогресса в достижении целого ряда целей в области устойчивого развития, особенно цели 10, касающейся борьбы с неравенством. Документ внесет вклад в обсуждение этой темы, так как в нем содержится информация о том, уменьшились ли за последнее десятилетие разрывы в показателях среднего образования, полной занятости и доходов между группами населения, находящимися в неблагоприятном положении, и другими группами населения в 27 странах, по которым имеются сопоставимые данные.

Комиссии предлагается принять к сведению документ и одобрить содержащиеся в нем рекомендации.

3. Специальный орган по наименее развитым странам, не имеющим выхода к морю развивающимся странам и тихоокеанским островным развивающимся странам

Документация

Резюме Доклада о развитии стран с особыми потребностями Азиатско-Тихоокеанского региона, 2019 год: структурные преобразования и их роль в сокращении масштабов нищеты (ESCAP/75/2)

Вербальная нота Министерства иностранных дел Монголии от 11 марта 2019 года в адрес секретариата Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ESCAP/75/33)

Резюме Доклада о развитии стран с особыми потребностями Азиатско-Тихоокеанского региона, 2019 год: структурные преобразования и их роль в сокращении масштабов нищеты (ESCAP/75/2)

В Докладе о развитии стран с особыми потребностями Азиатско-Тихоокеанского региона, 2019 год, ЭСКАТО рассматривает взаимосвязь между

сокращением масштабов нищеты и структурными преобразованиями. За последние годы страны Азиатско-Тихоокеанского региона с особыми потребностями достигли успехов в сокращении масштабов нищеты: число людей, живущих в условиях крайней нищеты, сократилось в период с 1999 по 2015 год на 100 миллионов человек. Тем не менее нищета по уровню доходов сохраняется, особенно в наименее развитых странах и ряде малых островных развивающихся государств. Структурные преобразования важны с точки зрения сокращения масштабов нищеты, так как они могут позволить добиться увеличения производительности, поддержания роста объема продукции, стимулирования создания рабочих мест и роста доходов работников. Несмотря на то, что разные страны Азиатско-Тихоокеанского региона с особыми потребностями характеризуются разными моделями структурных преобразований, наблюдается рост доли услуг в общем объеме производства. Во многих странах этот наблюдаемый рост относится преимущественно к неформальному сектору услуг, производительность которого находится на низком уровне, и, таким образом, оказывается неиспользованной динамичность сектора обрабатывающей промышленности. В докладе содержатся стратегические рекомендации, касающиеся увеличения воздействия структурных преобразований на сокращение масштабов нищеты.

Комиссии предлагается обсудить аспекты, касающиеся осуществления предлагаемых стратегий, и дать секретариату руководящие указания относительно дальнейшего изучения этого вопроса с учетом различных обстоятельств и опыта стран с особыми потребностями.

Вербальная нота Министерства иностранных дел Монголии от 11 марта 2019 года в адрес секретариата Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ESCAP/75/33)

В приложении к настоящей вербальной ноте содержится резюме оценки и рекомендаций в отношении каждой из приоритетных областей Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов, сформулированных в ходе Евро-азиатского регионального среднесрочного обзора Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов. Среднесрочный обзор был организован Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Канцелярией Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам и Европейской экономической комиссией. Обзор состоялся в Бангкоке в феврале 2019 года.

Комиссии предлагается дать секретариату руководящие указания в отношении оказания им поддержки не имеющим выхода к морю развивающимся странам Азии во взаимодействии с их партнерами по процессу развития и другими международными структурами, с тем чтобы далее ускорить темпы осуществления Венской программы действий, и в отношении укрепления потенциала этих государств в области разработки соответствующих стратегических мер реагирования, более последовательным образом учитывающих их особые потребности и сложности в области развития.

Комиссии также предлагается одобрить итоги Среднесрочного обзора, с тем чтобы они могли быть использованы в качестве вклада Азиатско-Тихоокеанского региона в процесс проведения на высоком уровне Всеобъемлющего среднесрочного обзора Венской программы действий, который состоится в ноябре 2019 года.

4. Обзор хода осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Документы, перечисленные ниже, охватывают работу в рамках подпрограмм, и соответствующие разделы каждого из них будут обсуждаться в рамках каждого соответствующего подпункта.

Документация

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (ESCAP/75/3)

Краткий отчет о заседаниях вспомогательных органов Комиссии, проведенных в период 2018–2019 годов (ESCAP/75/4)

Декларация об использовании данных для разработки стратегий в целях обеспечения того, что никто не будет забыт (ESCAP/75/4/Add.1)

Годовые доклады международных и межправительственных организаций, представленные Комиссии ((ESCAP/75/INF/1)

В рамках этого пункта повестки дня рассматриваются: 1) работа в рамках девяти подпрограмм, включая работу региональных учреждений, в контексте согласованных в последнее время на глобальном уровне повесток дня в области развития, включая Повестку дня на период до 2030 года и цели в области устойчивого развития; 2) доклады вспомогательных органов Комиссии (заседания которых состоялись с момента проведения последней сессии Комиссии); 3) доклады иных межправительственных органов; и 4) прогресс в осуществлении мандатов Комиссии.

Подпункты сгруппированы для целей обсуждения в общем и целом в соответствии со структурой Региональной «дорожной карты» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе¹, то есть в соответствии с организацией тематических областей, начиная с итогов шестого Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию и средств осуществления.

В документе ESCAP/75/4 содержится краткий отчет о всех заседаниях вспомогательных органов Комиссии, состоявшихся с момента проведения семьдесят четвертой сессии Комиссии, и о направленных этими органами в адрес Комиссии вопросах, требующих ее решения или доводимых до ее сведения. Краткий отчет охватывает вторую сессию Комитета по информационно-коммуникационным технологиям, науке, технике и инновациям; пятую сессию Комитета по окружающей среде и развитию; пятую сессию Комитета по транспорту; пятую сессию Комитета по социальному развитию; шестую сессию Комитета по статистике; и шестую сессию Комитета по торговле и инвестициям.

В документе ESCAP/75/INF/1 содержится резюме представленных Комиссии годовых докладов международных и межправительственных организаций, включая доклады Комитета по координации программ геонаучных исследований в Восточной и Юго-Восточной Азии, Комиссии по реке Меконг, Группы по тропическим циклонам и Комитета по тайфунам.

¹ См. ESCAP/73/31, приложение II.

Ожидаемыми результатами обсуждения в рамках этого пункта повестки дня являются следующие: 1) определение возникающих вопросов в области развития, включая вопросы, проистекающие из Повестки дня на период до 2030 года, по которым целесообразен диалог; 2) определение достигнутого прогресса и выявление пробелов, требующих первоочередного внимания, в отношении осуществления мандатов Комиссии; 3) последующая деятельность по итогам основных международных конференций; 4) формулирование позиций Азиатско-Тихоокеанского региона по вопросам, которые будут рассматриваться на основных глобальных форумах в 2019 году; 5) одобрение докладов вспомогательных органов, которые провели заседания с момента семьдесят четвертой сессии Комиссии; и 6) определение ключевых вопросов для рассмотрения в рамках заседаний вспомогательных органов в 2019 году.

В дополнение к вышеперечисленному, Комиссия, возможно, пожелает дать секретариату руководящие указания относительно того, каким образом работа подпрограмм, включая работу региональных учреждений, может оказать дальнейшую поддержку осуществлению государствами-членами Повестки дня на период до 2030 года, например, путем определения приоритетов, пробелов в осуществлении и любой необходимой технической помощи на субрегиональном или региональном уровне.

а) Азиатско-тихоокеанский форум по устойчивому развитию

Документация

Доклад шестого Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию (ESCAP/75/5)

Шестой Азиатско-тихоокеанский форум по устойчивому развитию состоится 27–29 марта 2019 года в качестве мероприятия по подготовке к сессии Политического форума высокого уровня по устойчивому развитию под эгидой Экономического и Социального Совета, которая состоится в июле 2019 года. Азиатско-тихоокеанский форум по устойчивому развитию постановил, что расширение прав и возможностей людей и всеобщий охват являются необходимыми подходами к снижению уровня неравенства в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Форум провел обзор целей 4, 8, 10, 13, 16 и 17 в области устойчивого развития и рассмотрел стратегические рекомендации, направленные на ускорение прогресса в достижении каждой из этих целей. Участники Форума также обсудили региональные процессы последующей деятельности и обзора и действующие на региональном уровне механизмы и их вклад в глобальные процессы последующей деятельности и обзора.

Комиссии предлагается рассмотреть содержащиеся в докладе Форума вопросы, доводимые до ее сведения, и дать секретариату дальнейшие руководящие указания.

б) Социальное развитие

Документация

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (ESCAP/75/3, резолюция 71/13)

Краткий отчет о заседаниях вспомогательных органов Комиссии, проведенных в период 2018–2019 годов (ESCAP/75/4, доклад Комитета по социальному развитию о работе его пятой сессии)

Доклад по итогам среднесрочного обзора хода осуществления Азиатско-тихоокеанской декларации министров о народонаселении и развитии (ESCAP/75/6)

Доклад о работе пятой сессии Рабочей группы по Азиатско-тихоокеанскому десятилетию инвалидов, 2013–2022 годы (ESCAP/75/7)

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (ESCAP/75/3, резолюция 71/13)

В настоящем документе содержится резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюции 71/3 об осуществлении Азиатско-тихоокеанской декларации министров по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин.

Комиссии предлагается провести обзор достигнутого прогресса и дать секретариату дальнейшие руководящие указания в интересах эффективного осуществления этой резолюции.

Краткий отчет о заседаниях вспомогательных органов Комиссии, проведенных в период 2018–2019 годов (ESCAP/75/4, доклад Комитета по социальному развитию о работе его пятой сессии)

Комитет по социальному развитию провел свою пятую сессию в Бангкоке 28–30 ноября 2018 года. В контексте осуществления Повестки дня на период до 2030 года Комитет рассмотрел стратегии обеспечения учета интересов всех групп населения, в частности женщин и девочек, пожилых людей, инвалидов и мигрантов, и стратегии усиления социальной защиты при осуществлении Повестки дня на период до 2030 года. Комитет обратился к секретариату с просьбой продолжать и активизировать поддержку, оказываемую им государствам-членам, посредством анализа, обмена знаниями и технической помощи, связанных с социальным измерением Повестки дня на период до 2030 года и Региональной «дорожной карты» по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе, особенно в том, что касается социальной защиты, расширения прав и возможностей женщин, динамики народонаселения и учета интересов инвалидов; рекомендовал укрепление регионального сотрудничества по вопросам социальной защиты; и призвал секретариат изучить и разработать, действуя в координации с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, механизм регионального сотрудничества в целях поддержки государств-членов в этой деятельности.

Комиссии предлагается рассмотреть содержащиеся в докладе Комитета вопросы, требующие ее решения или доводимые до ее сведения, и дать секретариату дальнейшие руководящие указания.

Доклад по итогам среднесрочного обзора хода осуществления Азиатско-тихоокеанской декларации министров о народонаселении и развитии (ESCAP/75/6)

Среднесрочный обзор хода осуществления Азиатско-тихоокеанской декларации министров о народонаселении и развитии состоялся в Бангкоке 26–28 ноября 2018 года. Это совещание было организовано в порядке осуществления Азиатско-тихоокеанской декларации министров о народонаселении и развитии 2013 года, в которой государства-члены обратились к ЭСКАТО и Фонду Организации Объединенных Наций в области народонаселения с просьбой провести в 2018 году региональное

межправительственное совещание для обзора хода осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, основных направлений деятельности по дальнейшему осуществлению Программы действий и рекомендаций, содержащихся в Декларации министров.

В ходе среднесрочного обзора были рассмотрены успехи, достигнутые в осуществлении Декларации министров, и сохраняющиеся сложности в этой области. Участники среднесрочного обзора постановили представить Комиссии на ее семьдесят пятой сессии доклад по итогам обзора, включая резюме Председателя, которое не является согласованным итоговым документом (ESCAP/75/6), а также региональный обзорный доклад² и обобщающий доклад³. В докладе по итогам совещания изложен порядок его организации, вынесенные им рекомендации и решение. В резюме Председателя представлен обзор обсуждений прогресса, достигнутого в осуществлении Декларации министров по следующим приоритетным областям: 1) искоренение нищеты и обеспечение занятости; 2) здравоохранение; 3) охрана сексуального и репродуктивного здоровья, обеспечение реализации услуг и прав в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья; 4) образование; 5) гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин; 6) обеспечение учета интересов подростков и молодежи; 7) деятельность в связи со старением населения; 8) международная миграция; 9) урбанизация и внутренняя миграция; 10) народонаселение и устойчивое развитие; и 11) данные и статистика.

В региональном обзорном докладе содержится обзор прогресса, достигнутого в осуществлении Декларации министров в контексте Повестки дня на период до 2030 года. В обобщающем докладе содержится резюме результатов национальных обзоров, подготовленных государствами-членами к среднесрочному обзору.

Комиссии предлагается одобрить доклад совещания и принять к сведению резюме Председателя.

Доклад о работе пятой сессии Рабочей группы по Азиатско-тихоокеанскому десятилетию инвалидов, 2013–2022 годы (ESCAP/75/7)

Рабочая группа по Азиатско-тихоокеанскому десятилетию инвалидов, 2013–2022 годы, провела свою пятую сессию в Бангкоке 21–22 февраля 2019 года. Она провела обзор достигнутого за последнее время прогресса в рамках проведения Азиатско-тихоокеанского десятилетия инвалидов, 2013–2022 годы, уделив при этом особое внимание ряду целей, сформулированных в Инчхонской стратегии обеспечения реальных прав инвалидов в Азиатско-Тихоокеанском регионе, включая цель 8, касающуюся данных, цель 3, касающуюся расширения доступа, и цель 4, касающуюся социальной защиты. Рабочая группа также рассмотрела свой план работы на период 2019–2022 годов и провела обзор своих правил процедуры на второй срок своих полномочий (2018–2022 годы).

Комиссии предлагается принять к сведению решения и рекомендации, сформулированные Рабочей группой, и дать дальнейшие руководящие указания по вопросам, содержащимся в докладе.

² ESCAP/APPC/2018/1.

³ ESCAP/APPC/2018/CRP.1.

с) **Окружающая среда и развитие**

Документация

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (ESCAP/75/3, резолюции 73/5 и 73/9)

Краткий отчет о заседаниях вспомогательных органов Комиссии, проведенных в период 2018–2019 годов (ESCAP/75/4, доклад Комитета по окружающей среде и развитию о работе его пятой сессии)

Доклад Совета управляющих Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства о работе его четырнадцатой сессии (ESCAP/75/8)

Принятие мер по борьбе с изменением климата и его последствиями: как расширение прав и возможностей людей приводит к устойчивым результатам (ESCAP/75/9)

Годовые доклады международных и межправительственных организаций, представленные Комиссии ((ESCAP/75/INF/1, доклады Комитета по координации программ геонаучных исследований в Восточной и Юго-Восточной Азии и Комиссии по реке Меконг)

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (ESCAP/75/3, резолюции 73/5 и 73/9)

В документе содержатся резюме прогресса, достигнутого в осуществлении следующих резолюций:

- 1) резолюции 73/5 об укреплении поддержки, оказываемой Азиатско-Тихоокеанским регионом работе Конференции Организации Объединенных Наций по содействию осуществлению Цели 14 в области устойчивого развития;
- 2) резолюции 73/9 о Региональной «дорожной карте» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Комиссии предлагается провести обзор достигнутого прогресса и дать секретариату дальнейшие руководящие указания в интересах эффективного осуществления этих резолюций.

Краткий отчет о заседаниях вспомогательных органов Комиссии, проведенных в период 2018–2019 годов (ESCAP/75/4, доклад Комитета по окружающей среде и развитию о работе его пятой сессии)

Комитет по окружающей среде и развитию провел свою пятую сессию в Бангкоке 21–23 ноября 2018 года.

Комиссии предлагается рассмотреть содержащиеся в докладе Комитета вопросы, требующие ее решения или доводимые до ее сведения, и дать секретариату дальнейшие руководящие указания.

Доклад Совета управляющих Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства о работе его четырнадцатой сессии (ESCAP/75/8)

Комиссии предлагается рассмотреть доклад Совета управляющих Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства и дать секретариату руководящие указания в отношении дальнейшей работы Центра.

Принятие мер по борьбе с изменением климата и его последствиями: как расширение прав и возможностей людей приводит к устойчивым результатам (ESCAP/75/9)

В этом документе содержится информация о роли, которую расширение прав и возможностей людей играет в реагировании на изменение климата и достижении устойчивого развития. В нем содержится обзор подходов, направленных на интеграцию мер по борьбе с изменением климата и мер по достижению устойчивого развития на основе участия и расширения прав и возможностей людей. В Повестке дня на период до 2030 года и Парижском соглашении участие и расширение прав и возможностей людей признаются в качестве принципиально важных компонентов деятельности по борьбе с изменением климата и включены в оба этих рамочных документа. Однако меры по расширению участия общественности, повышению уровня информированности общественности, образования и расширения прав и возможностей людей, предусмотренные в соответствующих определяемых на национальном уровне вкладах, остаются слабыми. Осуществляемый раз в пять лет процесс обзора определяемых на национальном уровне вкладов и процесс проведения добровольных национальных обзоров дают возможность для более эффективного расширения прав и возможностей людей и более эффективного обеспечения всеобщего охвата, а также для содействия повышению согласованности между вкладами, определяемыми на национальном уровне, и Повесткой дня на период до 2030 года. Для определения расширения прав и возможностей и всеобщего охвата, осуществления их мониторинга и содействия их обеспечению можно применять комплексные подходы; эти подходы включают оценку соответствия критериям соблюдения прав человека, климатическое правосудие и оценку готовности к преобразованиям. Дальнейшее согласование вкладов, определяемых на национальном уровне, и целей в области устойчивого развития, которые предусматривают активную борьбу с неравенством и содействие расширению прав и возможностей людей и всеобщему охвату в рамках подхода, охватывающего все общество, может повысить согласованность и эффективность борьбы с изменением климата, с тем чтобы обеспечить учет интересов всех слоев населения.

Комиссии предлагается рассмотреть содержащиеся в документе выводы и рекомендации и дать секретариату дальнейшие руководящие указания.

Годовые доклады международных и межправительственных организаций, представленные Комиссии (ESCAP/75/INF/1, доклады Комитета по координации программ геонаучных исследований в Восточной и Юго-Восточной Азии и Комиссии по реке Меконг)

Комиссии предлагается принять к сведению доклады Комитета по координации программ геонаучных исследований в Восточной и Юго-Восточной Азии и Комиссии по реке Меконг.

d) Снижение риска бедствий

Документация

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (ESCAP/75/3, резолюция 73/7)

Доклад о работе третьей Конференции министров по вопросу о применении космической техники в целях устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (ESCAP/75/10)

Декларация министров об использовании космических технологий в целях устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (ESCAP/75/10/Add.1)

Азиатско-тихоокеанский план действий по использованию космических технологий в целях устойчивого развития (2018–2030 годы) (ESCAP/75/10/Add.2)

Доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях о работе его третьей сессии (ESCAP/75/11)

Повышение устойчивости к бедствиям при помощи цифровых и геопространственных инноваций (ESCAP/75/12)

Вербальная нота Министерства иностранных дел Монголии от 23 апреля 2019 года в адрес секретариата Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ESCAP/75/34)

Годовые доклады международных и межправительственных организаций, представленные Комиссии ((ESCAP/75/INF/1, доклады Комитета по тайфунам и Группы по тропическим циклонам)

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (ESCAP/75/3, резолюция 73/7)

Документ содержит резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюции 73/7 об укреплении регионального сотрудничества в интересах осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Комиссии предлагается провести обзор достигнутого прогресса и дать секретариату дальнейшие руководящие указания в интересах эффективного осуществления этой резолюции.

Доклад о работе третьей Конференции министров по вопросу о применении космической техники в целях устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (ESCAP/75/10)

Декларация министров об использовании космических технологий в целях устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (ESCAP/75/10/Add.1)

Азиатско-тихоокеанский план действий по использованию космических технологий в целях устойчивого развития (2018–2030 годы) (ESCAP/75/10/Add.2)

Третья конференция министров по вопросу о применении космической техники в целях устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, организованная совместными силами ЭСКАТО и Правительства Таиланда, состоялась в Бангкоке 10 октября 2018 года.

Конференция задала ориентиры для конкретных действий по приоритетным тематическим областям, обозначенным в Региональной «дорожной карте» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе, посредством принятия Декларации министров об использовании космических технологий в целях устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе

(ESCAP/75/10/Add.1) и Азиатско-тихоокеанского плана действий по использованию космических технологий в целях устойчивого развития (2018–2030 годы) (ESCAP/75/10/Add.2). План действий является скоординированным на региональном уровне концептуальным проектом, предназначенным для того, чтобы помочь странам Азиатско-Тихоокеанского региона, в первую очередь, странам с особыми потребностями, использовать космические технологии и цифровые инновации для достижения целей в области устойчивого развития. В Декларации министров содержится данное министрами обещание неустанно вести совместную работу по осуществлению Плана.

Комиссии предлагается рассмотреть доклад о работе Конференции министров, одобрить Декларацию министров и План действий и дать руководящие указания в отношении их осуществления.

Доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях о работе его третьей сессии (ESCAP/75/11)

Комиссии предлагается рассмотреть доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях и дать секретариату руководящие указания в отношении дальнейшей деятельности Центра.

Повышение устойчивости к бедствиям при помощи цифровых и геопространственных инноваций (ESCAP/75/12)

В тех странах Азиатско-Тихоокеанского региона, которые обладают наименьшим потенциалом обеспечения готовности к бедствиям, растет разрыв между риском и повышением устойчивости к бедствиям. Эта же категория стран находится на одном из краев все увеличивающегося «цифрового разрыва». То, что эти страны находятся в крайне неблагоприятном положении одновременно и в плане потенциала устойчивости к бедствиям, и в плане доступа к технологиям, является одной из основных проблем, так как научные инновации и формирующиеся цифровые технологии, связанные с получением спутниковых изображений и аналитикой геопространственных и больших данных, которые высокоэффективны с точки зрения оповещения о бедствиях, могут применяться только при условии наличия прочной, надежной, отказоустойчивой и доступной по цене широкополосной инфраструктуры. Следовательно, одной из высокоприоритетных задач в области развития стало создание широкополосных сетей.

Для расширения воздействия этих технологических инноваций ЭСКАТО предоставляет региональную платформу, содействующую использованию космических технологий и геопространственной информации в целях снижения риска бедствий и повышения устойчивости к бедствиям по всему региону. Кроме того, целью инициативы секретариата по Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистрале является улучшение доступа к приемлемой по цене широкополосной связи и повышение надежности электронных средств в условиях бедствий.

В документе содержится обзор ключевых стратегических сложностей, связанных с научными, геопространственными и цифровыми инновациями, а также обзор возможностей, открывающихся благодаря таким инновациям. В нем также приводится информация о деятельности Комиссии в рамках регионального сотрудничества с особым упором на прогресс, который ознаменовался разработкой Азиатско-тихоокеанского плана действий по

использованию космических технологий в целях устойчивого развития (2018–2030 годы), дальнейшей деятельностью по реализации инициативы по Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистрале и формированию Азиатско-тихоокеанской сети по устойчивости к бедствиям.

Комиссии предлагается принять к сведению доклад и дать секретариату дальнейшие руководящие указания.

Вербальная нота Министерства иностранных дел Монголии от 23 апреля 2019 года в адрес секретариата Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ESCAP/75/34)

Азиатская конференция министров по снижению риска бедствий 2018 года, посвященная теме «Защита интересов устойчивого развития путем предотвращения риска бедствий», состоялась в Улан-Баторе 3–6 июля 2018 года. В приложении к вербальной ноте содержится Итоговый документ Азиатской конференции министров по снижению риска бедствий, План действий на 2018–2020 годы в рамках реализации Азиатского регионального плана по осуществлению Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы и Улан-Баторская декларация, принятая на Конференции министров.

Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть рекомендации, которые содержатся в документах, приложенных к вербальной ноте, и дать руководящие указания относительно способов укрепления регионального сотрудничества в области снижения риска бедствий в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Годовые доклады международных и межправительственных организаций, представленные Комиссии (ESCAP/75/INF/1, доклады Комитета по тайфунам и Группы по тропическим циклонам)

Комиссии предлагается принять к сведению доклады Комитета по тайфунам и Группы по тропическим циклонам.

е) Энергетика

Документация

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (ESCAP/75/3, резолюция 73/8)

Всеобщий доступ к энергоснабжению в Азиатско-Тихоокеанском регионе: научно обоснованные стратегии обеспечения расширения прав и возможностей людей, всеобщего охвата и равенства путем достижения цели 7 в области устойчивого развития (ESCAP/75/13)

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (ESCAP/75/3, резолюция 73/8)

В документе содержится резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюции 73/8 об укреплении регионального сотрудничества в целях устойчивого развития энергетики в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Комиссии предлагается провести обзор достигнутого прогресса и дать секретариату дальнейшие руководящие указания в интересах эффективного осуществления резолюции.

Всеобщий доступ к энергоснабжению в Азиатско-Тихоокеанском регионе: научно обоснованные стратегии обеспечения расширения прав и возможностей людей, всеобщего охвата и равенства путем достижения цели 7 в области устойчивого развития (ESCAP/75/13)

В документе рассматривается то, каким образом обеспечение доступа к современному энергоснабжению может помочь минимизировать неравенство в Азиатско-Тихоокеанском регионе при помощи расширения прав и возможностей людей и всеобщего охвата, особенно для тех групп населения, которые в наибольшей степени подвергаются риску оказаться забытыми. ЭСКАТО рассмотрела тенденции, оценки и тематические исследования, посвященные вопросам доступа к электроэнергоснабжению и экологически чистым оборудованию и топливу для приготовления пищи, с тем чтобы наметить стратегии обеспечения всеобщего доступа к энергоснабжению, позволяющего стимулировать экономическое и социальное развитие и одновременно оказывать противодействие росту неравенства. Документ служит для государств-членов основой, которую они могут использовать для рассмотрения ключевых стратегических и программных мер, позволяющих обеспечить всеобщий доступ к энергоснабжению и реализовать связанные с ним преимущества.

Комиссии предлагается рассмотреть доклад и дать руководящие указания в отношении дальнейшей работы секретариата.

f) Транспорт

Документация

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (ESCAP/75/3, резолюции 70/7 и 73/4)

Краткий отчет о заседаниях вспомогательных органов Комиссии, проведенных в период 2018–2019 годов (ESCAP/75/4, доклад Комитета по транспорту о работе его пятой сессии)

Устойчивый транспорт как один из механизмов расширения прав и возможностей людей и повышения степени инклюзивности и равенства в Азиатско-Тихоокеанском регионе (ESCAP/75/14)

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (ESCAP/75/3, резолюции 70/7 и 73/4)

В документе содержится резюме прогресса, достигнутого в осуществлении следующих резолюций:

- 1) резолюции 70/7 об осуществлении Сувинской декларации об улучшении морских транспортных перевозок и связанных с ними услуг в Тихоокеанском субрегионе;
- 2) резолюции 73/4 об осуществлении Декларации министров об устойчивой транспортной связуемости в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Комиссии предлагается провести обзор достигнутого прогресса и дать секретариату дальнейшие руководящие указания в интересах эффективного осуществления этих резолюций.

Краткий отчет о заседаниях вспомогательных органов Комиссии, проведенных в период 2018–2019 годов (ESCAP/75/4, доклад Комитета по транспорту о работе его пятой сессии)

Комитет по транспорту провел свою пятую сессию в Бангкоке 19–21 ноября 2018 года. Комитет провел обзор прогресса, достигнутого в осуществлении Региональной программы действий по обеспечению устойчивой транспортной связуемости в Азиатско-Тихоокеанском регионе, этап I (2017–2021 годы), стремясь содействовать достижению большей согласованности на региональном уровне в работе по таким вопросам, как международные интермодальные коридоры, современная логистика, связуемость между Азией и Европой, транспорт в сельских районах, устойчивые городские транспортные системы и безопасность дорожного движения. Комитет также обсудил основные сложности в плане развития транспорта, с которыми сталкивается Азиатско-Тихоокеанский регион в контексте Повестки дня на период до 2030 года, и подчеркнул серьезный вклад, который может внести устойчивая транспортная связуемость в реализацию Повестки дня на период до 2030 года.

Комиссии предлагается рассмотреть содержащиеся в докладе Комитета вопросы, требующие ее решения или доводимые до ее сведения, и дать секретариату дальнейшие руководящие указания.

Устойчивый транспорт как один из механизмов расширения прав и возможностей людей и повышения степени инклюзивности и равенства в Азиатско-Тихоокеанском регионе (ESCAP/75/14)

В документе содержится обзор традиционных и новых соображений стратегического характера, связанных с транспортной связуемостью как одной из движущих сил экономического развития, как одним из ключевых факторов обеспечения высоких экологических показателей транспортного сектора и одним из проводников социального развития. Затем этот обзор был использован для рассмотрения того, каким образом принимаемые ЭСКАТО меры и диалог по стратегическим вопросам могут укрепить связь между транспортной связуемостью и задачами расширения прав и возможностей людей, повышения степени инклюзивности и равенства в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Комиссии предлагается рассмотреть этот документ и дать секретариату дальнейшие руководящие указания в отношении осуществления реформ, связанных с обеспечением устойчивости транспорта, в целях поддержки социального развития региона.

g) Макроэкономическая политика, борьба с нищетой и финансирование развития

Документация

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (ESCAP/75/3, резолюция 73/2)

Выход за рамки экономического роста: расширение прав и возможностей людей, бережное отношение к планете и достижение целей в области устойчивого развития (ESCAP/75/15)

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (ESCAP/75/3, резолюция 73/2)

В документе содержится резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюции 73/2 об укреплении регионального механизма осуществления Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов.

Комиссии предлагается провести обзор достигнутого прогресса и дать секретариату дальнейшие руководящие указания в интересах эффективного осуществления резолюции.

Выход за рамки экономического роста: расширение прав и возможностей людей, бережное отношение к планете и достижение целей в области устойчивого развития (ESCAP/75/15)

Большинство стран Азиатско-Тихоокеанского региона добились значительных успехов в деле сокращения масштабов крайней нищеты благодаря высоким темпам экономического роста, ставшего результатом динамичной торговой и инвестиционной деятельности. Однако стремительный экономический рост был достигнут ценой растущего неравенства и серьезной деградации окружающей среды. Вызывает тревогу тот факт, что, если судить по текущим тенденциям, достижение регионом большинства целей в области устойчивого развития к установленному сроку – 2030 году – маловероятно, если в регионе по-прежнему будут применяться традиционные подходы. В то же время, как и остальной мир, Азиатско-Тихоокеанский регион сталкивается со сложностями, вызванными изменяющейся динамикой глобализации, стремительным развитием технологий и изменением климата. Необходимо срочно изменить умонастроения и направление политики в регионе. Это означает применение подхода, не ограничивающегося лишь целью экономического роста, с тем чтобы комплексным образом обеспечивать благополучие людей. Учитывая стабильные в целом текущие экономические показатели и фискальное пространство, имеющееся в регионе, настало время для действий и решительного прорыва, направленного на ускорение темпов прогресса в достижении целей в области устойчивого развития. В документе освещаются основные области инвестиций в интересах достижения ЦУР, приводятся калькуляции затрат на эти инвестиции и обсуждаются стратегии, которые могут способствовать ускорению прогресса в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года.

Комиссии предлагается обсудить рамочную основу для инвестиций в интересах достижения Целей в области устойчивого развития, провести оценку относительных преимуществ различных представленных вариантов и стратегий финансирования и дать секретариату дополнительные руководящие указания в отношении дальнейшего анализа этих аспектов.

h) Торговля и инвестиции

Документация

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (ESCAP/75/3, резолюция 73/3)

Краткий отчет о заседаниях вспомогательных органов Комиссии, проведенных в период 2018–2019 годов (ESCAP/75/4, доклад Комитета по торговле и инвестициям о работе его шестой сессии)

Доклад пятого совещания Временной межправительственной руководящей группы по упрощению процедур трансграничной безбумажной торговли (ESCAP/75/16)

Рост числа проблем, связанных с торговой и инвестиционной деятельностью (ESCAP/75/17)

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (ESCAP/75/3, резолюция 73/3)

В документе содержится резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюции 73/3 о развитии интегрированной и единой системы коммуникаций в интересах устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Комиссии предлагается провести обзор достигнутого прогресса и дать секретариату дальнейшие руководящие указания в интересах эффективного осуществления этой резолюции.

Краткий отчет о заседаниях вспомогательных органов Комиссии, проведенных в период 2018-2019 годов (ESCAP/75/4, доклад Комитета по торговле и инвестициям о работе его шестой сессии)

Комитет по торговле и инвестициям провел свою шестую сессию в Бангкоке 13–15 марта 2019 года. Комитет провел обзор наблюдающихся в последнее время тенденций и изменений и обсудил последствия роста протекционизма, включая торговые войны, для региональной торговли и инвестиций. Комитет также обсудил использование нетарифных мер в интересах устойчивого развития; содействие трансграничной безбумажной торговле в Азиатско-Тихоокеанском регионе; использование электронной торговли в целях обеспечения выхода государств, относящихся к категории наименее развитых стран, из этой категории; стимулирование устойчивых инвестиций и устойчивой предпринимательской деятельности; вовлечение предпринимательского сектора в стимулирование устойчивого развития; и проведенные в последнее время мероприятия секретариата и связанные с ними результаты, касающиеся торговли и инвестиций, в рамках подпрограммы по торговле, инвестициям и инновациям. Комитет рассмотрел будущую направленность подпрограммы по торговле и инвестициям и стратегическое направление работы Комитета.

Комиссии предлагается рассмотреть содержащиеся в докладе Комитета вопросы, требующие ее решения или доводимые до ее сведения, и дать секретариату дальнейшие руководящие указания.

Доклад пятого совещания Временной межправительственной руководящей группы по упрощению процедур трансграничной безбумажной торговли (ESCAP/75/16)

Пятое совещание Временной межправительственной руководящей группы по упрощению процедур трансграничной безбумажной торговли состоится в Бангкоке 12–13 марта 2019 года.

Комиссии предлагается принять к сведению решения, принятые Руководящей группой, и дать секретариату дальнейшие руководящие указания в отношении любых иных вопросов, содержащихся в докладе.

Рост числа проблем, связанных с торговой и инвестиционной деятельностью (ESCAP/75/17)

В документе резюмируется растущее число проблем в области торговли и инвестиций, которые являются одним из важных средств осуществления Повестки дня на период до 2030 года. В документе также содержатся стратегические рекомендации, касающиеся того, каким образом страны региона могут преодолеть эти проблемы. Для их решения необходимы индивидуальные и коллективные меры по защите принципов многосторонней торговой системы, ускорение темпов переговоров и осуществления региональных торговых соглашений, рационализация использования нетарифных мер и упрощение и цифровизация торговли. В документе проводится обзор самых недавних изменений и самых последних проблем, связанных с прямыми иностранными инвестициями, и изложена информация о приоритетных действиях, которые необходимо предпринять правительствам для мобилизации прямых иностранных инвестиций в интересах устойчивого развития и для рационализации сложившейся на международном уровне ситуации в сфере международных инвестиционных соглашений.

Комиссии предлагается рассмотреть документ и дать руководящие указания в отношении дальнейшей работы секретариата.

i) Информационно-коммуникационные технологии, наука, техника и инновации

Документация

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (ESCAP/75/3, резолюция 73/6)

Краткий отчет о заседаниях вспомогательных органов Комиссии, проведенных в период 2018–2019 годов (ESCAP/75/4, доклад Комитета по информационно-коммуникационным технологиям, науке, технике и инновациям о работе его второй сессии)

Доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационных технологий в целях развития о работе его тринадцатой сессии (ESCAP/75/18)

Доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологий о работе его четырнадцатой сессии (ESCAP/75/19)

Цифровая связуемость и цифровая экономика (ESCAP/75/20)

Генеральный план по реализации Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистрали на период 2019–2022 годов (ESCAP/75/INF/5)

Рамочный документ по региональному сотрудничеству в области реализации Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистрали в период 2019–2022 годов (ESCAP/75/INF/6)

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (ESCAP/75/3, резолюция 73/6)

В документе содержится резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюции 73/6 о реализации инициативы по Азиатско-

тихоокеанской информационной супермагистрали на основе регионального сотрудничества.

Комиссии предлагается провести обзор достигнутого прогресса и дать секретариату дальнейшие руководящие указания в интересах эффективного осуществления этой резолюции.

Краткий отчет о заседаниях вспомогательных органов Комиссии, проведенных в период 2018–2019 годов (ESCAP/75/4, доклад Комитета по информационно-коммуникационным технологиям, науке, технике и инновациям о работе его второй сессии)

Комитет по информационно-коммуникационным технологиям, науке, технике и инновациям провел свою вторую сессию в Бангкоке 29–31 августа 2018 года.

Комиссии предлагается рассмотреть содержащиеся в докладе Комитета вопросы, требующие ее решения или доводимые до ее сведения, и дать секретариату дальнейшие руководящие указания.

Доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационных технологий в целях развития о работе его тринадцатой сессии (ESCAP/75/18)

Комиссии предлагается рассмотреть доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационных технологий в целях развития и дать секретариату руководящие указания в отношении дальнейшей работы Центра.

Доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологий о работе его четырнадцатой сессии (ESCAP/75/19)

Комиссии предлагается рассмотреть доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологий и дать секретариату руководящие указания в отношении дальнейшей работы Центра.

Цифровая связуемость и цифровая экономика (ESCAP/75/20)

В части I документа содержатся ключевые выводы по итогам аналитической и научно-исследовательской деятельности секретариата, касающейся возникающих сложностей в плане региональных стратегий, а также возможностей, открывающихся благодаря более широкому распространению цифровых технологий и всеобщей связуемости. Приводятся фактические данные о межсекторальных преимуществах, появляющихся благодаря ускоренному развитию региональной широкополосной связи, в поддержку реализации Региональной «дорожной карты» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе при помощи инициативы по Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистрали. Изложен ряд преимуществ стимулирования совместного использования и развертывания инфраструктуры, равно как и расширения зоны покрытия общественных сетей беспроводной связи – связи, в основе которой лежат экономичные и масштабируемые цифровые технологии. Решение проблемы растущего «цифрового разрыва» является одной из высокоприоритетных стратегических задач регионального уровня, так как связанные с ним риски увеличивают разрывы в области развития, существующие в регионе.

В части II содержится обзор того, каким образом цифровая связуемость в сочетании с другими факторами, такими как технологии и инновации, оказывает влияние на развитие цифровой экономики в странах региона. Упор сделан на электронную торговлю как один из ключевых компонентов цифровой экономики. Электронная торговля может быть использована странами региона в усилиях по достижению инклюзивного и устойчивого развития. Однако многие развивающиеся страны, включая наименее развитые страны региона, все еще находятся на начальной стадии развития электронной торговли. Проводится обзор возможностей, проблем и решений в области развития электронной торговли в регионе.

Комиссии предлагается провести обзор выводов и стратегических рекомендаций и дать секретариату дальнейшие руководящие указания по вопросам улучшения цифровой связуемости и стимулирования цифровой экономики.

Генеральный план по реализации Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистрали на период 2019–2022 годов (ESCAP/75/INF/5)

В настоящем документе содержится обновленный Генеральный план по реализации инициативы по Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистрали на период 2019–2022 годов, который был утвержден Комитетом по информационно-коммуникационным технологиям, науке, технике и инновациям на его второй сессии, состоявшейся в Бангкоке 29–31 августа 2018 года.

Комиссии предлагается принять к сведению настоящий документ.

Рамочный документ по региональному сотрудничеству в области реализации Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистрали в период 2019–2022 годов (ESCAP/75/INF/6)

В настоящем документе содержится обновленный Рамочный документ по региональному сотрудничеству в области реализации инициативы по Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистрали в период 2019–2022 годов, который был утвержден Комитетом по информационно-коммуникационным технологиям, науке, технике и инновациям на его второй сессии, состоявшейся в Бангкоке 29–31 августа 2018 года.

Комиссии предлагается принять к сведению настоящий документ.

j) Статистика

Документация

Краткий отчет о заседаниях вспомогательных органов Комиссии, проведенных в период 2018–2019 годов (ESCAP/75/4, доклад Комитета по статистике о работе его шестой сессии)

Декларация об использовании данных для разработки стратегий в целях обеспечения того, что никто не будет забыт (ESCAP/75/4/Add.1)

Доклад Совета управляющих Статистического института для Азии и Тихого океана о работе его четырнадцатой сессии (ESCAP/75/21)

Доклад о деятельности Региональной руководящей группы по вопросам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе (ESCAP/75/22)

Статистика в интересах осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года: проблемы и новые варианты решений в Азиатско-Тихоокеанском регионе (ESCAP/75/23)

Краткий отчет о заседаниях вспомогательных органов Комиссии, проведенных в период 2018–2019 годов (ESCAP/75/4, доклад Комитета по статистике о работе его шестой сессии)

Комитет по статистике провел свою шестую сессию в Бангкоке 16–19 октября 2018 года. Его основной задачей являлась поддержка реализации общей концепции, согласно которой к 2030 году национальные статистические системы, включая национальные статистические управления, будут обладать достаточными возможностями и полномочиями для того, чтобы руководить разработкой инновационных, достоверных и актуальных статистических продуктов и услуг для удовлетворения насущно необходимых и развивающихся статистических потребностей, обусловленных Повесткой дня на период до 2030 года, и предоставлять такие продукты и услуги.

В этих целях Комитет принял Декларацию об использовании данных для разработки стратегий в целях обеспечения того, что никто не будет забыт ((ESCAP/75/4/Add.1). Комитет одобрил статистическое наполнение Рамочной программы по статистике, связанной с бедствиями, и поддержал идею ее применения для формирования гармонизированной статистики, связанной с бедствиями, в целях поддержки Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий и Повестки дня на период до 2030 года. Комитет также постановил принять ряд мер для повышения степени согласованности его работы с Повесткой дня на период до 2030 года для обеспечения реального спроса на формирование официальной статистики в Азиатско-Тихоокеанском регионе и инвестиций в эту деятельность. Комитет проанализировал прогресс, достигнутый в осуществлении текущих региональных инициатив в области регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения и в области экономической, демографической, социальной, гендерной статистики, статистики сельского хозяйства и сельских районов, а также статистики, связанной с бедствиями.

Комиссии предлагается рассмотреть рекомендации 1-3 Комитета и принять к сведению решения 1-4.

Декларация об использовании данных для разработки стратегий в целях обеспечения того, что никто не будет забыт (ESCAP/75/4/Add.1)

В Декларации подчеркивается необходимость в коренных преобразованиях в формировании и использовании официальной статистики для успешного осуществления Повестки дня на период до 2030 года. При этом отмечается необходимость преодолеть серьезные ограничения в плане административных структур, кадровых ресурсов и финансирования национальных статистических управлений и статистических подразделений правительственных учреждений. В декларации содержатся девять обязательств, взятых государствами-членами, три обязательства, взятых партнерами по процессу развития, и пять просьб в адрес Исполнительного секретаря ЭСКАТО.

В соответствии с рекомендацией 1 Комитета, Комиссии предлагается одобрить Декларацию.

Доклад Совета управляющих Статистического института для Азии и Тихого океана о работе его четырнадцатой сессии (ESCAP/75/21)

Комиссии предлагается рассмотреть доклад Статистического института для Азии и Тихого океана и дать секретариату руководящие указания относительно дальнейшей деятельности Института.

Доклад о деятельности Региональной руководящей группы по вопросам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе (ESCAP/75/22)

Региональная руководящая группа по вопросам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе провела свое четвертое совещание 13–15 ноября 2018 года с целью инициирования подготовки к Конференции министров по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которая состоится в 2020 году и будет приурочена к срединному рубежу Азиатско-тихоокеанского десятилетия регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения, 2015–2024 годы. Участники совещания выработали ряд рекомендаций для государств-членов, партнеров по процессу развития и секретариата, с тем чтобы обеспечить успех Конференции.

Срок полномочий текущего состава Региональной руководящей группы действует до конца 2019 года. Региональная руководящая группа рекомендовала дополнительные критерии отбора ее членов на вторую половину Десятилетия, помимо критериев, которые уже включены в круг ведения Группы. После датированного февралем 2019 года приглашения к направлению кандидатур секретариат подготовил предложение, касающееся членства в Региональной руководящей группе в будущем, в котором были учтены как первоначальные, так и новые критерии отбора кандидатов. Список кандидатов, которых предлагается отобрать в состав Группы, включен в документ ESCAP/75/22.

Комиссии предлагается принять к сведению рекомендации Региональной руководящей группы, сформулированные на ее четвертом совещании, и рассмотреть и утвердить членский состав Региональной руководящей группы.

Статистика в интересах осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года: проблемы и новые варианты решений в Азиатско-Тихоокеанском регионе (ESCAP/75/23)

В документе содержится информация об инициативах и новаторских подходах статистического сообщества, целью которых является укрепление статистической деятельности в Азиатско-Тихоокеанском регионе в интересах реализации общей концепции и рамок действий, направленных на совершенствование официальной статистики в интересах осуществления Повестки дня на период до 2030 года⁴, которые были разработаны и одобрены Комитетом по статистике.

Комиссии предлагается выразить неизменную поддержку формированию статистики и указать способы, при помощи которых использование статистики может быть далее расширено в интересах разработки прозрачной и фактически обоснованной политики, осуществления Повестки дня на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе и мониторинга ее осуществления.

⁴ E/ESCAP/CST(5)/1/Rev.1.

5. Субрегиональные аспекты главной темы «Расширение прав и возможностей людей и обеспечение всеобщего охвата и равенства»

Документация

Доклад Руководящего совета Специальной программы для экономик Центральной Азии о работе его тринадцатой сессии (ESCAP/75/24)

Субрегиональные аспекты расширения прав и возможностей людей и обеспечения всеобщего охвата и равенства в Азиатско-Тихоокеанском регионе (ESCAP/75/25)

Доклад Руководящего совета Специальной программы для экономик Центральной Азии о работе его тринадцатой сессии (ESCAP/75/24)

Комиссии предлагается рассмотреть доклад Руководящего совета Специальной программы для экономик Центральной Азии и дать секретариату руководящие указания в отношении дальнейшей работы Специальной программы.

Субрегиональные аспекты расширения прав и возможностей людей и обеспечения всеобщего охвата и равенства в Азиатско-Тихоокеанском регионе (ESCAP/75/25)

В документе содержится обзор уже существующих и новых вопросов и проблем, касающихся осуществления Повестки дня на период до 2030 года в пяти субрегионах ЭСКАТО. В документе приводятся примеры действий, которые предпринимают члены, ассоциированные члены, секретариат и партнеры по процессу развития для решения этих проблем при помощи субрегионального экономического сотрудничества и интеграции, руководствуясь при этом Региональной «дорожной картой» по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе. В документе также рассматриваются субрегиональные аспекты главной темы семьдесят пятой сессии Комиссии «Расширение прав и возможностей людей и обеспечение всеобщего охвата и равенства».

Комиссии предлагается рассмотреть документ и дать руководящие указания относительно дальнейшей работы секретариата.

6. Вопросы управления

В рамках этого пункта повестки дня секретариат представляет на рассмотрение Комиссии документы по ряду вопросов, касающихся управления, которые актуальны с точки зрения обеспечения неизменной эффективности работы ЭСКАТО.

а) Предлагаемый план по программам на 2020 год

Документация

Предлагаемый план по программам на 2020 год (ESCAP/75/26)

Дополнительная информация о плане по программам и об исполнении программ (ESCAP/75/INF/2)

Предлагаемый план по программам на 2020 год (ESCAP/75/26)

Предлагаемый план по программам ЭСКАТО на 2020 год является первым годовым планом по программам, разработанным секретариатом после принятого Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 72/266 решения об одобрении выводов и рекомендаций, содержащихся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, в отношении предложенной реформы системы управления.

Предложенный план по программам на 2020 год включает в себя следующие компоненты: 1) вступительное слово Исполнительного секретаря; 2) общую направленность программы работы ЭСКАТО; и 3) план по программам на 2020 год и информацию об исполнении программ за 2018 год по каждой из девяти подпрограмм. План работы каждой подпрограммы состоит из шести разделов: 1) цель подпрограммы; 2) соответствие целям в области устойчивого развития; 3) важнейший результат за 2018 год вместе с информацией об исполнении программы в 2018 году; 4) важнейший результат, которого планируется достичь в 2020 году; 5) мероприятия за период 2018–2020 годов; 6) наиболее значительные относительные расхождения в показателях, касающихся мероприятий.

Каждый Комитет как вспомогательный орган Комиссии дал секретариату руководящие указания в отношении будущей направленности подпрограмм, находящихся в ведении этого Комитета. Кроме того, Консультативный комитет постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии, также провел обзор предложенного плана по программам.

Документ представляется Комиссии на ее рассмотрение и утверждение.

Дополнительная информация о плане по программам и об исполнении программ (ESCAP/75/INF/2)

Документ содержит дополнительную информацию о предлагаемом плане по программам ЭСКАТО на 2020 год. В нем содержится список законодательных мандатов, которые определяют вектор программы работы ЭСКАТО и мероприятий в рамках каждой подпрограммы.

При рассмотрении предлагаемого плана по программам ЭСКАТО на 2020 год Комиссии предлагается рассматривать этот документ вместе с документом ESCAP/75/26.

b) Изменения в программе работы на двухгодичный период 2018–2019 годов

Документация

Изменения в программе работы на двухгодичный период 2018–2019 годов (ESCAP/75/27)

Могут потребоваться изменения в программе работы на двухгодичный период 2018–2019 годов, связанные с обозначением формирующихся глобальных приоритетов Экономическим и Социальным Советом, Генеральной Ассамблеей и глобальными конференциями в период, прошедший с момента одобрения Комиссией на ее семьдесят третьей сессии проекта программы работы.

Комиссии предлагается рассмотреть предлагаемые изменения с целью их одобрения, с тем чтобы включить их в программу работу на период 2018–2019 годов.

с) Обзор вопросов, касающихся партнерств, внебюджетных взносов и укрепления потенциала

Документация

Обзор вопросов, касающихся партнерств, внебюджетных взносов и укрепления потенциала (ESCAP/75/28)

В документе содержится обзор партнерств секретариата в 2018 году, в том числе партнерств с региональными, субрегиональными и межправительственными организациями, которые облегчают усилия Организации Объединенных Наций по обеспечению слаженности ее деятельности на региональном уровне в интересах поддержки ее работы по укреплению потенциала. В документе также приводится обзор внебюджетных ресурсов, мобилизованных для осуществления программы работы. Обсуждается выполнение работы Комиссии по укреплению потенциала в 2018 году.

Членам и ассоциированным членам предлагается в индивидуальном порядке объявить о взносах, которые они предполагают осуществить в 2019 году.

Комиссии предлагается принять к сведению этот документ и дать секретариату дальнейшие руководящие указания в отношении развития партнерств и мобилизации дополнительных ресурсов.

д) Доклад о проведении оценки деятельности Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологий

Документация

Доклад о проведении оценки деятельности Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологий (ESCAP/75/29)

Оценка деятельности Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологий (ESCAP/75/INF/3)

Доклад о проведении оценки деятельности Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологий (ESCAP/75/29)

В документе содержится обзор независимой оценки деятельности Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологий и сделанные по итогам оценки выводы и рекомендации. Секретариат сделал заказ на проведение оценки во исполнение пункта 5 резолюции 71/1 о содействии проведению обзора на предмет сохранения актуальности Центра в вопросах существа и его финансовой жизнеспособности. В заключительной части документа содержится информация о комплексе действий, предпринятых секретариатом для выполнения рекомендаций, сформулированных по итогам оценки, и осуществления предложенных мер.

Комиссии предлагается рассмотреть предложенные меры и дать секретариату дальнейшие руководящие указания.

Оценка деятельности Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологий (ESCAP/75/INF/3)

Комиссии предлагается принять к сведению оценку деятельности Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологий.

7. Среднесрочный обзор конференционной структуры Комиссии

Документация

Среднесрочный обзор конференционной структуры Комиссии во исполнение резолюции 73/1 (ESCAP/75/30)

Среднесрочный обзор конференционной структуры Комиссии: подготовленное Председателем резюме обсуждений (ESCAP/75/INF/4)

Среднесрочный обзор конференционной структуры Комиссии во исполнение резолюции 73/1 (ESCAP/75/30)

В своей резолюции 73/1 Комиссия постановила провести обзор своей конференционной структуры на своей семьдесят восьмой сессии в 2022 году и провести среднесрочный обзор на своей семьдесят пятой сессии в 2019 году и попросила Исполнительного секретаря представить в обоих случаях доклад, предусматривающий уделение первоочередного внимания программным областям деятельности Комиссии, который послужит основой для такого обзора.

В документе содержатся рекомендации в отношении конференционной структуры Комиссии, касающиеся таких аспектов как: 1) содержательная часть сессий Комиссии; 2) организация сессий Комиссии; и 3) вспомогательные органы Комиссии.

Комиссии предлагается рассмотреть рекомендации, содержащиеся в документе, и дать руководящие указания относительно любых необходимых изменений конференционной структуры.

Среднесрочный обзор конференционной структуры Комиссии: подготовленное Председателем резюме обсуждений (ESCAP/75/INF/4)

В преддверии семьдесят пятой сессии Комиссии Консультативный комитет постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии, провел неофициальные консультации по вопросу среднесрочного обзора конференционной структуры Комиссии. В документе содержится резюме состоявшихся обсуждений.

Комиссия, возможно, пожелает принять к сведению настоящий документ и дать руководящие указания относительно любых необходимых изменений конференционной структуры.

8. Деятельность Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии

Документация

Доклад Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии (ESCAP/75/31)

В докладе содержится резюме основной деятельности, осуществленной Консультативным комитетом постоянных представителей и других

представителей, назначенных членами Комиссии, с момента проведения семьдесят четвертой сессии Комиссии, включая поддержку, оказанную Комитетом Исполнительному секретарю по вопросам, связанным с планированием, осуществлением и мониторингом осуществления программ.

Комиссии предлагается дать свои комментарии относительно роли Консультативного комитета и дальнейшие руководящие указания относительно его работы.

9. Сроки, место проведения и главная тема семьдесят пятой сессии Комиссии (2020 год)

Документация

Сроки, место проведения и главная тема семьдесят шестой сессии Комиссии (2020 год) (ESCAP/75/32)

Если Комиссия не примет иного решения, то ее семьдесят шестая сессия будет проводиться в Бангкоке в апреле или мае 2020 года.

Комиссии предлагается принять решение относительно главной темы семьдесят шестой сессии.

10. Прочие вопросы

Будут объявлены результаты выборов в Совет управляющих Азиатско-тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях и в Совет управляющих Статистического института для Азии и Тихого океана.

Комиссии также предлагается рассмотреть прочие вопросы, доводимые до ее сведения.

11. Утверждение доклада Комиссии

Комиссия рассмотрит и утвердит доклад о работе ее семьдесят пятой сессии. В соответствии с пунктом 7 приложения II под названием «Конференционная структура Комиссии» к Годовому докладу ЭСКАТО за период с 20 мая 2016 года по 19 мая 2017 года (E/2017/39–E/ESCAP/73/40), содержание Доклада Комиссии будут составлять ее решения и резолюции. Проект отчета о работе сессии Комиссии, подготовленный секретариатом, будет распространен среди членов и ассоциированных членов в течение 15 дней после завершения работы сессии с тем, чтобы они могли высказать свои замечания.